




Valéria Regina da Costa Doria


Tradutora Técnica | Fluente em EN/FR/PT


 digital.connection.now@gmail.com

 GitHub: github.com/VaL-Queen

 LinkedIn: linkedin.com/in/val-tech-b4b3b9339

 Tipo de Tradução: Técnico / Comercial / Desenvolvimento Pessoal / Blog / Currículo

 Idiomas: Português | Inglês | Francês

 Objetivo: Exemplo de tradução técnica para portfólio profissional

---

 Texto – Técnico (TI / QA)

Título: Fundamentos do Teste de Software

Idioma original: Inglês → Português / Francês

Texto original (inglês):

> Software testing is a critical step in the development lifecycle. It helps ensure the product works as expected and meets user needs. There are several types of testing, including unit testing, integration testing, system testing, and acceptance testing. Testers may perform both manual and automated tests, depending on the project's goals.


 TEXTO — Fundamentos do Teste de Software

**Tradução para português:**

O teste de software é uma etapa essencial no ciclo de desenvolvimento. Ele ajuda a garantir que o produto funcione conforme o esperado e atenda às necessidades dos usuários. Existem diversos tipos de teste, incluindo teste unitário, teste de integração, teste de sistema e teste de aceitação. Os testadores podem realizar testes manuais ou automatizados, conforme os objetivos do projeto.

## **Tradução para francês:**

Les tests logiciels sont une étape essentielle du cycle de développement. Ils permettent de s'assurer que le produit fonctionne comme prévu et qu'il répond aux besoins des utilisateurs. Il existe différents types de tests: tests unitaires, tests d'intégration, tests système et tests d'acceptation. Les testeurs peuvent effectuer des tests manuels ou automatisés, selon les objectifs du projet.

 2. Texto Técnico de TI (manual/FAQ/app)

## **Idioma original: Inglês → traduzir para Português e Francês**

Título: App Setup Instructions

> Welcome to TaskMaster Pro!

To get started:

1. Download the app from the App Store or Google Play.
2. Create your account using a valid email address.
3. Confirm your email and log in.
4. Set up your first task and deadlines.
5. Enable notifications to receive updates.

Need help? Visit our support page or contact us at [support@taskmasterpro.com](mailto:support@taskmasterpro.com).

 TEXTO 2 — App Setup Instructions

## **Tradução para português :**

Título: Instruções de Configuração do Aplicativo

Bem-vindo ao TaskMaster Pro!

Para começar:

1. Baixe o aplicativo na App Store ou no Google Play.
2. Crie sua conta usando um e-mail válido.

3. Confirme seu e-mail e faça login.
4. Configure sua primeira tarefa e os prazos.
5. Ative as notificações para receber atualizações.

Precisa de ajuda? Visite nossa página de suporte ou envie um e-mail para: [support@taskmasterpro.com](mailto:support@taskmasterpro.com).

---

### **Tradução para francês:**

Titre : Instructions de configuration de l'application

Bienvenue sur TaskMaster Pro !

Pour commencer :

1. Téléchargez l'application sur l'App Store ou Google Play.
2. Créez votre compte avec une adresse e-mail valide.
3. Confirmez votre e-mail et connectez-vous.
4. Configurez votre première tâche et les échéances.
5. Activez les notifications pour recevoir des mises à jour.

Besoin d'aide ? Visitez notre page d'assistance ou contactez-nous à [support@taskmasterpro.com](mailto:support@taskmasterpro.com).